







Eine neue Ladung

# Norwegisches Bauholz

in bekannter Güte eingetroffen mit der Norwegischen Bark  
**DEKA Capt. Toft.**

**Aufträge und Anfragen erbittet.**

## Max Steffens, Daressalam

### Rauch ist alles irdische Wesen!

Rauchen Sie Kellers Cigarren.  
Rauchen Sie Kellers Cigaretten.  
Rauchen Sie Kellers Pfeifentabak.

--- Ständiges Lager in allen Preislagen! ---  
Prompter Versandt nach allen Innenstationen per Postpaket.  
**P. KELLER.**

Einziges Spezialgeschäft der Kolonie.

### Zum Schwarzen Adler

(Vorm. Hotel zur Krone)

Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit.

**Vorzügliche Monatsmesse zu 70.— Rupie.**

Alle Sorten Getränke stets gekühlt auf Lager.

**Appetitbrötchen** stehen den werten Gästen jederzeit gratis zur Verfügung.

Kegelbahn neu renoviert.

Cleo Singer.

### Noten für Klavier und Gesang

erhältlich bei der

Deutsch-Ostafrikanischen Zeitung



Am 7. Juli des Jahres starb un erwartet in Mahenge unser lieber Landsmann, der Unterzahlmeister der Kaiserlichen Schutztruppe

## Alfred Hebrank.

Wir betrauern in dem Dahingeshiedenen einen allseits beliebten, guten Kameraden und werden ihm ein dauernd, ehrendes Andenken bewahren.

Die Württembergische Landsmannschaft.

### Buchbinderei Arbeiten

Jeglicher Art führt sauber und billigst aus die  
„Deutsch-Ostafrikanische Zeitung“.

### Charlotte Zimmermann

Platzvertretung Daressalam

für

### Heinrich Jordan

Königlicher Hoflieferant, Berlin.

Neu eingetroffen:

Nachthemden Sporthemden

Kragen Hosenträger

Herren Westen und Gürtel

Herren-Strohhüte

Damen-Hüte

Kinderwagen

Für den Bahnbau ein wichtiges Werk!

### Grammatik der Wanyamwezi-Sprache

mit Wörterbuch kinyamwezi-deutsch — deutsch-kinyamwezi.

Von Dr. C. VELTEN.

Da die Zentralbahn sich immer mehr der Heimat des Wanyamwezi-Volkes nähert, welches ein ausgezeichnetes Arbeitermaterial darstellt, ist es von praktischer Bedeutung, die Sprache dieses großen Volkes zu verstehen.

Preis elegant gebunden Rp. 9.75. portofrei.

Deutsch-Ostafrikanische Zeitung, Daressalam.

### Der gute Mensch

bedarf eines erstklassigen Präzisionsinstrumentes als Taschenuhr. Wünschen Sie einen wirklich zuverlässigen Zeitmesser zu erwerben, so wenden Sie sich an eine absolut reelle vortreffliche Bezugsquelle.

Wir sind langjährige Lieferanten der Deutschen im Auslande.

Neuestes Preisbuch auch über Zimmeruhren, Gold-, Silber- und Alfenidwaren, Musikwerke, Optische Artikel, Lederwaren, Koffer etc. gratis u. franko. 2 Jahre Garantie. Einzelverkauf an Private.

Grau & Co., Leipzig.



Vorzügl. Küche

**HOTEL**

Europ. Köchin

# Deutscher Kaiser

Ältestes Hotel  
am Platze

**MOROGORO**

Inhaber:  
**Sailer & Thomas**

**Original-Faßbier-Ausschank**

sowie

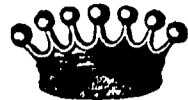
**Vertretung der Brauerei Schultz.**

**Eigene Sodawasser-Fabrik**

Bei jedem Zuge steht ein Wagen den verehrten Gästen zur Verfügung; Bestellungen auf Zimmer werden jederzeit im Daressalamer Zweiggeschäft entgegengenommen.

98 erste Preise, darunter 54 goldene Medaillen etc.

Schutzmarke.



Weltrauf

haben **R. Webers Raubtierfallen,**  
Jagd u. Fischereiartikel.

**R. Weber.**

Specialität: Fallen für Löwen, Tiger,  
Hyänen, Leoparden, Schakale etc.

Rud. Weber's „Selbstschüsse“.

Illustrierte Preislisten über sämtl. Rud. Webersche  
Erfindungen gratis.

**R. Weber** Älteste deutsche  
Raubtierfallenfabrik Haynau in Schlesien  
egr. 1871. Kaiserl., Kgl. Hoflieferant. Gegr. 1871

## Tr. Zürn & Co. Daressalam

**Agentur**

**Commission**

**Spedition**

Vertreter erster europäischer Häuser für den Export aller  
gangbaren Waren für Europäer und Farbige.

Einkauf sämtlicher Artikel zu billigsten Preisen:

**Baumwollwaren, Eisen- und Kurz-  
waren, Emaille Provisionen, Biere  
und Spirituosen etc.**

**Ständiges Musterlager in Daressalam**

Transportable Tropenhäuser, zerlegbare

Tropenmöbel, Schreibmaschinen

alle Maschinen, Geräte u. Werkzeuge für Plantagen.

Katalog und Muster auf Wunsch.

Uebernahme von Vertretungen und Abwicklung  
von Geschäften aller Art.

Erste

## Deutsch-Ostafrikanische Bierbrauerei

**Wilhelm Schultz, Daressalam** Ecke Ring- und Bismarckstr.  
Telefon No. 8.

Ausschank der Schultz'schen Original-Biere im eigenen Garten-  
Lager-Bier, Weißbier (Schultz-Weiße), Doppelmalzbier, Porter.

Die in meiner Sodawasserfabrik aus destilliertem Wasser hergestellte Soda ist unbegrenzt haltbar. || Unsere sämtlichen Biere sind ebenso haltbar wie die aus Europa in Flaschen importierten Bräus.

Bestellungen werden direkt erledigt durch die Fabrik oder die Vertretungen **W. Müller & Co., Tanga**  
**Sailer & Thomas Morogoro**

**Braunbier,** wenig alkoholhaltig, ein vorzügliches Getränk.  
!!Sehr in Aufnahme gekommen!!

Die neuen eigens für die Tropen konstruierten Maschinen sind in Betrieb gesetzt worden, sodass für ein  
einwandfreies gesundes Bräu garantiert werden kann

# Morogoro-

# Kartoffeln

sind wieder eingetroffen

## Sailer & Thomas.

Verproviantierung für die Kolonien!

**Konservierte Nahrungs-  
und Genußmittel**

haltbar in den Tropen.

Sachgemäße Ausrüstung von Forschungsreisen,  
Expeditionen, Faktoreien, für Jagd, Militär, Marine usw.  
Spezialentwürfe für ganze Ausrüstungen eingeteilt in  
Wochen-, Monats- und Quartalskisten um-  
gehend nebst umfassenden Preislisten  
gratis. — Verpackung in soliden, hand-  
lichen und verschließbaren Holzkisten für  
Trägertransport.



**Gebr. Broemel, Hamburg,**  
Deichstraße 19.

Silberne Medaille Berlin 1907.

**Eiserne Bettstellen**

Spiralmatratzen werden in alte

Bettstellen montiert

**Matratzen, Kissen**

Moskitonetze Bettwäsche

**G. BECKER**

Sattlerei Polsterei Wagenbau.

Werkstätten für Reparaturen u. Neuanfertigung.

Das jedem alten Afrikaner bekannte

# Afrika-Hotel Mombassa

13 Vasco da Gama-Strasse. P. O. Box No. 6

ist von Grund auf in newestem  
Stil renoviert und übertrifft an  
Komfort jedes Hotel am Platz.

**Direkt am Wasser gelegen.**

Aussicht auf

Mombasa-Hafen. Tramway-  
Verbindung neben Post und  
Zollamt.

**C. Schwentafsky**



# FRANZ CLOUTH

Rheinische Gummiwaarenfabrik m. b. H.  
**CÖLN-NIPPES.**

Errichtet 1862.



Schutz-Mark.

Specialitäten:

Schutz-Mark.

- Fabrikate zu techn. Zwecken aller Art aus Weich- und Hartgummi;
- Matten u. Läufer, Rote arom. Bänder, Kopierblätter, Radiergummi usw.; Tennis-Bälle Billardbände;
- Gummi-Fabrikate für Fahrräder und Automobile, als: Pneumatics, Vollreifen, Luftschläuche, Pedale usw.
- Gummi-Fabrikate zu chirurgischen Zwecken aller Art;
- Wasserdichte Stoffe zu Regenröcken, Bettelagen, Dynamitbeutel, fertige Regenröcke und Mäntel;
- Wasserdichte Waggon- u. Wagendecken, sowie Stoffe dazu, kautschukiert, chemisch präpariert und gummiert, Zelte, Pferdedecken, Säcke zum Verpacken von Chemikalien
- Guttapercha-Fabrikate zu technischen Zwecken aller Art;
- Vollständige Taucherausrüstungen, sowie einzelne Teile derselben;
- Luftballons, komplett, Baumwoll- u. Seidenstoffe dazu gummiert u. gefirnisst, Lenkbare Luftschiffe.

NB. Preislisten der einzelnen Specialitäten werden auf Wunsch zugesandt.

## Warnung!

Jede unbefugte Benutzung meiner mit Firmenaufdruck versehenen Sodafaschen wird von mir unnach-sichtlich zur Anzeige gelangen.

Unter „unbefugt“ ist vor allem das Füllen meiner Sodafaschen mit fremder Soda zu verstehen.

Erste Deutsche Ostafrikanische Bierbrauerei,  
**Wilhelm Schultz.**

## Gesucht Stellung

auf **Plantage**. 3 Jahre in grö- ßerem Sialbetrieb tätig. Selbständige Arbeit gewohnt. Zeugn- nis steht zur Verfügung.

Gest. Offerten bitte unter G. F. an die Expedition dieser Zeitung.

Vom 1. August ab können noch einige Herren an un- serer

**Privat-Messe** teilnehmen.

Fr. Reinhardt.

## Rob. Reichelt, Berlin C.

Stralauerstr. 52.

Spezialfabrik für komplette Tropen- zelte und Tropenzelt-Ausrüstungen.

Wasserdichte Segeltuche bis 300 cm.



Ochsenwagen-  
sowie Bagagedecken.

Lieferant Kaiserlicher und Königlicher Behörden, Expeditionen, Gesellschaften.

Illustrierter Zelt-Katalog gratis

Telegramm-Adresse: ZEITREICHELT BERLIN.

Ich erlaube mir, den Deutsch-Ostafrikanern er- gebenst anzuzeigen, dass ich das von mir neu erbaute

## Zentralbahn-Hotel in Kilossa

an Frau **Anna Poupard** verpachtet habe.  
9 luftige Fremdenzimmer. Vorzügliche Küche.

**W. Kontzi.**

# ROTKÄPPCHEN

durch Güte und Preiswürdigkeit bekannte Sektmarke

KLOSS & FOERSTER FREYBURG

Aufträge durch deutsche Exporthäuser erbeten.

## Deutsche Ost-Afrika-Linie.

Gr. Reichenstr. 27, Afrika Haus.

HAMBURG.

Telegr.-Adresse: Ostlinie Hamburg.

Regelmässige Postdampfer-Verbindung zwischen

Europa, Deutsch-Ost-Afrika und Süd-Afrika.

### Nächste Ankunft von Europa

Dampfer „Eduard Woermann“ Capt. Deppen 29. Juli 1909.  
„Windhuk“ „ Meyer 6. August 1909.  
„Bürgermeister“ „ Fiedler 27. August 1909

### Nächste Ankunft von Bombay

Dampfer „Kaiser“ Capt. von Holdt 20. Juli 1909.

### Nächste Ankunft von Süd-Afrika

Dampfer „Kronprinz“ Capt. Pohlentz 24. Juli 1909.  
„Admiral“ „ Doherr 14. August 1909.  
„Prinzregent“ „ Gauhe 4. Sept. 1909.

### Nächste Abfahrt nach Europa

Dampfer „Kronprinz“ Capt. Pohlentz 25. Juli 1909.  
„Admiral“ „ Doherr 15. August 1909.  
„Eduard Woermann“ „ Deppen 26. August 1909.

### Nächste Abfahrt nach Bombay

Dampfer „Präsident“ Capt. Mühlbauer 25. Juli 1909.

### Nächste Abfahrt nach Süd-Afrika

Dampfer „Kaiser“ Capt. v. Holdt 31. Juli 1909.  
„Windhuk“ „ Meyer 7. August 1909.  
„Bürgermeister“ „ Fiedler 28. August 1909.

Alle Claims wegen zerbrochener resp. beschädigter Colli müssen innerhalb 8 Tagen nach Entlössung jedes Dampfers bei der unterzeichneten Agen- tur vorgebracht werden. An besagten acht Tagen ist ein europäischer Angestellter der Agentur zwecks Regelung dieser Claims Morgens von 9-10 Uhr im Zollhause. Nach diesem Zeitraum angemeldete Ansprüche können keine Berücksichtigung finden.

Nähere Auskunft erteilt die **Deutsche Ost-Afrika-Linie.**  
Agentur Daressalam.

Vorzügl. Küche **HOTEL** Europ. Köchin

# Deutscher Kaiser

Aeltestes Hotel  
am Platze

**MOROGORO**

Inhaber:  
**Sailer & Thomas**

**Original-Faßbier-Ausschank**

sowie

**Vertretung der Brauerei Schultz.**

**Eigene Sodawasser-Fabrik**

Bei jedem Zuge steht ein Wagen den verehrten Gästen zur Verfügung; Bestellungen auf Zimmer werden jederzeit im Daressalamer Zweiggeschäft entgegengenommen.

## Tr. Zürn & Co. Daressalam

**Agentur**

**Commission**

**Spedition**

Vertreter erster europäischer Häuser für den Export aller gangbaren Waren für Europäer und Farbige.

Einkauf sämtlicher Artikel zu billigsten Preisen:

**Baumwollwaren, Eisen- und Kurzwaren, Emaille Provisionen, Biere und Spirituosen etc.**

**Ständiges Musterlager in Daressalam**

Transportable Tropenhäuser, zerlegbare Tropenmöbel, Schreibmaschinen

alle Maschinen, Geräte u. Werkzeuge für Plantagen.

Katalog und Muster auf Wunsch.

Uebernahme von Vertretungen und Abwicklung von Geschäften aller Art.

Erste

## Deutsch-Ostafrikanische Bierbrauerei

**Wilhelm Schultz, Daressalam** Ecke Ring- und Bismarckstr. Telefon No. 8.

Ausschank der Schultz'schen Original-Biere im eigenen Garten-Lager-Bier, Weißbier (Schultz-Weiße), Doppelmalzbier, Porter.

Die in meiner Sodawasserfabrik aus destilliertem Wasser hergestellte Soda ist unbegrenzt haltbar. || Unsere sämtlichen Biere sind ebenso haltbar wie die aus Europa in Flaschen importierten Bräus.

Bestellungen werden direkt erledigt durch die Fabrik oder die Vertretungen **W. Müller & Co., Tanga** Sailer & Thomas Morogoro

**Braunbier,** wenig alkoholhaltig, ein vorzügliches Getränk. !! Sehr in Aufnahme gekommen !!

Die neuen eigens für die Tropen konstruierten Maschinen sind in Betrieb gesetzt worden, sodass für ein einwandfreies gesundes Bräu garantiert werden kann

# Morogoro-

# Kartoffeln

sind wieder eingetroffen

## Sailer & Thomas.

98 erste Preise, darunter 54 goldene Medaillen etc.



Weltruf

haben **R. Webers Raubtierfallen,**  
Jagd u. Fischereiartikel.

**R. Weber.**

Specialität: **Fallen für Löwen, Tiger, Hyänen, Leoparden, Schakale etc.**

Rud. Weber's „Selbstschüsse“.

Illustrierte Preislisten über sämmtl. Rud. Webersche Erfindungen gratis.

**R. Weber** älteste deutsche Raubtierfallentabrik Haynau in Schlesien  
Kaiserl., Kgl. Hoflieferant. Gegr. 1871.

Verproviantierung für die Kolonien!

### Konservierte Nahrungs- und Genußmittel

haltbar in den Tropen.

Sachgemäße Ausrüstung von Forschungsreisen, Expeditionen, Faktoreien, für Jagd, Militär, Marine usw. Spezialwürfe für ganze Ausrüstungen eingeteilt in Wochen-, Monats- und Quartalskisten umgehend nebst umfassenden Preislisten gratis. — Verpackung in soliden, handlichen und verschließbaren Holzkisten für Trägertransport.



**Gebr. Broemel, Hamburg,**  
Deichstraße 19.

Silberne Medaille Berlin 1907.

Eiserne Bettstellen  
Spiralmatratzen werden in alte  
Bettstellen montiert  
**Matratzen, Kissen**  
Moskitonetze Bettwäsche  
**G. BECKER**  
Sattlerei Polsterei Wagenbau.  
Werkstätten für Reparaturen u. Neuanfertigung.

Das jedem alten Afrikaner bekannte

## Afrika-Hotel Mombassa

13 Vasco da Gama-Strasse. P. O. Box No. 6

ist von Grund auf in neuestem Stil renoviert und übertrifft an Komfort jedes Hotel am Platz.

**Direkt am Wasser gelegen.**

Aussicht auf

Mombasa-Hafen. Tramway-Verbindung neben Post und Zollamt.

## C. Schwentafsky



**FRANZ CLOUTH**  
Rheinische Gummiwaarenfabrik m. b. H.  
**CÖLN-NIPPES.**

Schutz-Märke.

Errichtet, 1862.

Schutz-Märke.

Specialitäten:

- a) Fabrikate zu techn. Zwecken aller Art aus Weich- und Hartgummi;
- b) Matten u. Läufer, Rote arom. Bänder, Kopierblätter, Radiergummi usw.; Tennis-Bälle Billardbänder;
- c) Gummi-Fabrikate für Fahrräder und Automobile, als: Pneumatics, Vollreifen, Luftschläuche, Pedale usw.
- d) Gummi-Fabrikate zu chirurgischen Zwecken aller Art;
- e) Wasserdichte Stoffe zu Regenröcken, Betteinlagen, Dynamitbeutel, fertige Regenröcke und Mäntel;
- f) Wasserdichte Waggon- u. Wagendecken, sowie Stoffe dazu, kautschukiert, chemisch präpariert und gummiert, Zelte, Pferdedecken, Säcke zum Verpacken von Chemikalien
- g) Guttapercha-Fabrikate zu technischen Zwecken aller Art;
- h) Vollständige Taucherausrüstungen, sowie einzelne Teile derselben;
- i) Luftballons, komplett, Baumwoll- u. Seidenstoffe dazu gummiert u. gefirnisset, Lenkbare Luftschiffe.

NB. Preislisten der einzelnen Specialitäten werden auf Wunsch zugesandt.

**Rob. Reichelt,** Berlin C. Stralauerstr. 52.

Spezialfabrik für komplette Tropenzelte und Tropenzelt-Ausrüstungen.

Wasserdichte Segeltuche bis 300 cm.



Ochsenwagen- sowie Baggedecken.

Lieferant Kaiserlicher und Königl. Behörden, Expeditionen, Gesellschaften.

Illustrierter Zelt-Katalog gratis

Telegramm-Adresse: ZELTREICHELT BERLIN.

**Warnung!**

Jede unbefugte Benutzung meiner mit Firmenaufdruck versehenen Sodafaschen wird von mir unnach-sichtlich zur Anzeige gelangen.

Unter „unbefugt“ ist vor allem das Füllen meiner Sodafaschen mit fremder Soda zu verstehen.

Erste Deutsche Ostafrikanische Bierbrauerei.  
Wilhelm Schultz.

Gesucht  
**Stellung**

auf **Plantage**. 3 Jahre in größ-  
terem Sitabetrieb tätig.  
Selbständige Arbeit gewohnt. Zeug-  
nis steht zur Verfügung.

Gefl. Offerten bitte unter G F.  
an die Expedition dieser Zeitung.

Vom 1. August ab können  
noch einige Herren an un-  
serer

**Privat-Messe**  
teilnehmen.

Fr. Reinhardt.

Ich erlaube mir, den Deutsch-Ostafrikanern er-  
gebenst anzuzeigen, dass ich das von mir neu erbaute

**Zentralbahn-Hotel**  
in Kilossa

an Frau **Anna Poupard** verpachtet habe.

9 luftige Fremdenzimmer.

Vorzügliche Küche.

**W. Kontzi.**

**ROTKÄPPCHEN**

durch Güte und Preiswürdigkeit bekannte Sektmarke

KLOSS & FOERSTER FREYBURG

Aufträge durch deutsche Exporthäuser erbeten.

**Deutsche Ost-Afrika-Linie.**

Gr. Reichenstr. 27, Afrika Haus.

**HAMBURG.**

Telegr.-Adresse: Ostlinie Hamburg.

Regelmässige Postdampfer-Verbindung zwischen

**Europa, Deutsch-Ost-Afrika und Süd-Afrika.**

**Nächste Ankunft von Europa**

Dampfer „Eduard Woermann“ Capt. Deppen 29. Juli 1909.  
„Windhuk“ „ Meyer 6. August 1909.  
„Bürgermeister“ „ Fiedler 27. August 1909

**Nächste Ankunft von Bombay**

Dampfer „Kaiser“ Capt. von Holdt 20. Juli 1909.

**Nächste Ankunft von Süd-Afrika**

Dampfer „Kronprinz“ Capt. Pohlenz 24. Juli 1909.  
„Admiral“ „ Doherr 14. August 1909.  
„Prinzregent“ „ Gauhe 4. Sept. 1909.

**Nächste Abfahrt nach Europa**

Dampfer „Kronprinz“ Capt. Pohlenz 25. Juli 1909.  
„Admiral“ „ Doherr 15. August 1909.  
„Eduard Woermann“ „ Deppen 26. August 1909.

**Nächste Abfahrt nach Bombay**

Dampfer „Präsident“ Capt. Mühlbauer 25. Juli 1909.

**Nächste Abfahrt nach Süd-Afrika**

Dampfer „Kaiser“ Capt. v. Holdt 31. Juli 1909.  
„Windhuk“ „ Meyer 7. August 1909.  
„Bürgermeister“ „ Fiedler 28. August 1909.

Alle Claims wegen zerbrochener resp. beschädigter Colli müssen innerhalb 8 Tagen nach Entlückung jedes Dampfers bei der unterzeichneten Agen-  
tur vorgebracht werden. An besagten acht Tagen ist ein europäischer Angestellter der Agentur zwecks Regelung dieser Claims Morgens von 9-10  
Uhr im Zollhause. Nach diesem Zeitraum angemeldete Ansprüche können keine Berücksichtigung finden.

Nähere Auskunft erteilt die

**Deutsche Ost-Afrika-Linie.**

Agentur Daressalam.

**Postnachrichten für Juli 1909.**

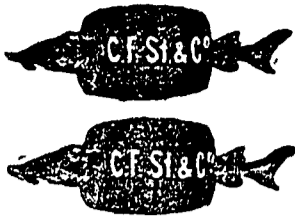
Tag	Beförderungsgelegenheiten	Bemerkungen.
2.	Ankunft des D. O. A. L. Dampfers „Gouverneur“ von den Südstationen und Bagamojo	
3.	Ankunft des R. P. D. „Gertrud Woermann“ von Durban	
3.	Ankunft eines Gouv.-Dampfers von Mombasa, den Nordstationen und Zanzibar	
4.	Abfahrt des R. P. D. „Gertrud Woermann“ nach Europa	Post an Berlin 23. 7.
4.	Abfahrt des D. O. A. L. Dampfers „Gouverneur“ nach Bombay	
6.	Abfahrt eines Gouv.-Dampfers nach den Südstationen	
7.	Abfahrt des D. O. A. L. Dampfers „Kanzler“ von Zanzibar über Nossibé nach Durban	
14.	Ankunft des R. P. D. „Khalif“ von Zanzibar und Bagamojo	
15.	Abfahrt des R. P. D. „Khalif“ nach Europa	Post an Berlin 5. 8.
16.	Ankunft des R. P. D. „Feldmarschall“ von Europa	Post ab Berlin 26. 6.
16.	Ankunft des D. O. A. L. Dampfers „Präsident“ von Bombay	
17.	Abfahrt des R. P. D. „Feldmarschall“ nach Durban	
17.	Abfahrt des D. O. A. L. Dampfers „Präsident“ über Bagamojo nach den Südstationen	
17.	Ankunft eines Gouv.-Dampfers von den Südstationen	
23.	Abfahrt eines Gouv.-Dampfers nach Zanzibar und den Nordstationen bis Mombasa	
23.	Ankunft eines englischen Postdampfers von Aden in Zanzibar	Post ab Berlin 2. 7.
23.	Ankunft des D. O. A. L. Dampfers „Präsident“ von den Südstationen und Bagamojo	
24.	Ankunft des R. P. D. „Kronprinz“ von Durban	
25.	Abfahrt des R. P. D. „Kronprinz“ nach Europa	Post an Berlin 13. 8.
25.	Abfahrt des D. O. A. L. Dampfers „Präsident“ nach Bombay	
26.	Abfahrt eines Gouv.-Dampfers über Bagamojo nach Zanzibar zum Anschluss an den englischen Postdampfer nach Aden und den französischen Postdampfer von Europa	
27.	Abfahrt eines englischen Postdampfers von Zanzibar nach Aden	Post an Berlin 15. 8.
28.	Ankunft eines französischen Postdampfers aus Europa in Zanzibar	Post ab Berlin 8. 7.
28. *)	Ankunft eines Gouv.-Dampfers mit Europapost von Zanzibar	
29.	Ankunft des R. P. D. „Eduard Woermann“ von Europa	Post ab Berlin 9. 7.
30.	Ankunft des D. O. A. L. Dampfers „Kaiser“ von Bombay	
31.	Abfahrt des D. O. A. L. Dampfers „Kaiser“ über Ibo und Mozambique nach Durban	
31.	Abfahrt des R. P. D. „Eduard Woermann“ über Bagamojo und Zanzibar nach Kilwa	

Anmerkungen: \*) Ankunft in Daressalam ev. später, je nach Eintreffen der französischen Post in Zanzibar.

**Postnachrichten für August 1909.**

Tag	Beförderungsgelegenheiten	Bemerkungen.
2	Ankunft eines Gouv.-Dampfers von Mombasa, den Nordstationen und Zanzibar	
2	Abfahrt eines Gouv.-Dampfers über Bagamojo nach Zanzibar zum Anschluss an den französischen Postdampfer nach Europa	
3	Abfahrt eines französischen Postdampfers nach Europa	Post an Berlin 23. 8.
5	Abfahrt eines Gouv.-Dampfers nach den Südstationen	
6	Ankunft des R. P. D. „Windhuk“ von Europa	Post ab Berlin 17. 7.
6	Ankunft des D. O. A. L. Dampfers „Gouverneur“ von Bombay	
7	Abfahrt des R. P. D. „Windhuk“ nach Durban	
7	Abfahrt des D. O. A. L. Dampfers „Gouverneur“ über Bagamojo u. d. Südstationen	
13	Ankunft des D. O. A. L. Dampfers „Gouverneur“ von den Südstationen und Bagamojo	
14	Ankunft des R. P. D. „Admiral“ von Durban	
15	Abfahrt des R. P. D. „Admiral“ nach Europa	Post an Berlin 3. 9.
15	Abfahrt des D. O. A. L. „Gouverneur“ nach Bombay	
16	Ankunft eines Gouv.-Dampfers von den Südstationen	
18	Abfahrt des D. O. A. L. Dampfers „Somali“ von Zanzibar über Nossibé nach Durban	
20	Ankunft eines englischen Postdampfers von Aden in Zanzibar	Post ab Berlin 30. 7.
23	Abfahrt eines Gouv. Dampfers nach Zanzibar (Anschluss an englische Post nach Europa) und den Nordstationen bis Mombasa	
24	Abfahrt eines englischen Postdampfers von Zanzibar nach Aden	Post an Berlin 12. 9.
25	Ankunft des R. P. D. „Eduard Woermann“ von Zanzibar und Bagamojo	
26	Abfahrt des R. P. D. „Eduard Woermann“ nach Europa	Post an Berlin 16. 9.
26	Abfahrt eines Gouv.-Dampfers über Bagamojo nach Zanzibar zum Anschluss an die französischen Postdampfer nach und von Europa	
27	Ankunft des R. P. D. „Bürgermeister“ von Europa	Post ab Berlin 7. 8.
27	Ankunft des D. O. A. L. Dampfers „Präsident“ von Bombay	
27	Abfahrt eines französischen Postdampfers von Zanzibar nach Europa	Post an Berlin 16. 9.
28	Ankunft eines französischen Postdampfers aus Europa in Zanzibar	Post ab Berlin 8. 8.
28. *)	Ankunft eines Gouv.-Dampfers mit Europapost von Zanzibar	
28	Abfahrt des R. P. D. „Bürgermeister“ nach Durban	
28	Abfahrt des D. O. A. L. Dampfers „Präsident“ über Bagamojo nach den Südstationen	

Anmerkung \*) Ankunft in Daressalam u. U. später, je nach Eintreffen der französischen Post in Zanzibar.



Marke Stühr

**Stühr's CAVIAR**

in Dosen und Gläsern  
Feinste Delikatesse  
sehr nahrhaft und leicht verdaulich.

**Stühr's SARDELLEN**

in Dosen und Gläsern  
Vorgerichtet für Feinschmecker  
appetitanregend u. magenstärkend.

Haltbarkeit, Reinheit und Güte garantiert.  
Käuflich in den einschlägigen Geschäften.

**C. F. Stühr & Co. Hamburg**

**Johannes Steinberg**

Lieferant des Reichskolonialamts, Com. der Schutztruppen.  
empfiehlt sein

**Spezialgeschäft für kompl. Tropen-Ausrüstungen.**

Uniformen u. Effekten für Armee u. Schutztruppe. Jagd-, Reise-, Sport-Bekleidung, vornehme engl. Herren-Moden.

Heimatsanzüge — Uniform und Civil — für die heimkehrenden Herren Offiziere, Beamten und Unterzahlmeister pp. sowie Mannschaften der Schutztruppen und die Herren des Gouvernements werden in kürzester Zeit geliefert.

Bestellungen auf Kleidungsstücke bei Einsendung der Masse wie auch auf andere Ausrüstungsstücke werden prompt erledigt.

**Berlin N. W. 7, Neustädtische Kirchstr. 15.**  
(Telegr.-Adr.: Tropenkleidung Berlin).

**Lampions**

vorrätig bei der  
**Buchhandlung Daressalam**  
- Unter den Akazien 2.

**Parterre-Wohnung zu vermieten,**

bestehend aus  
**2 Zimmern u. Küche**  
Die Räume sind auch als Laden verwendbar.

Nähere Auskunft wird im Blauschloßhaus, Ecke Bahnhofstr. erteilt.

**W. Homann & Co.**

Hamburg, Luisenhof

**Spedition u. Kommission**

Gepäckbeförderung

der Woermann-Linie und der Deutschen Ost-Afrika-Linie.

Bestellungen jeglicher Art von Uebersee werden promptest und gewissenhaft erledigt.

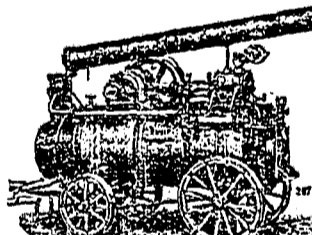
**1 Talisman für jedes Ehepaar!**

Man verlange für 5 Pfg. Postkarte illustrierten aufklärenden Prospekt. Zusendung desselben erfolgt streng diskret, gratis u. franco in verschlossenem Couvert, nur an Eheleute.

**Gustav Reckermann, Mainz (Deutschland)**  
Hygienische Industrie.

Berlin 1907: Goldene Medaille und Ehrenpreis.

**R. WOLF MAGDEBURG-BUCKAU (Deutschland)**



Fahrbare und feststehende Satteldampf- und Patent-  
**Heißdampf-Lokomobilen**  
von 10-600 Pferdestärken.

Wirtschaftlichste und bewährteste Betriebsmaschinen für **koloniale Verwendungszwecke.**  
Leichte Wartung :: Bequemer Transport :: Geringer Wasserverbrauch :: Schnelle, einfache Aufstellung u. Inbetriebsetzung :: Hoher Kraftüberschuß :: Verwendung jedes Brennmaterials

Vertreter: **Karl Behrisch, Ing. Tanga.**

**Kochbuch für die Tropen von Brandeis.**

**Augusta-Kochbuch Königs-Kochbuch**

erhältlich in der  
**Deutsch-Ostafrikanischen Zeitung.**

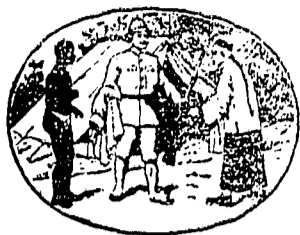
**Bad Mergentheim**

(Württemberg)  
„Das deutsche Karlsbad.“  
Unübertroffene Heilerfolge bei allen Stoffwechselkrankheiten, Gicht, Sektfluß, Gallensteinen, Zuckerkrankheit, Frauenleiden etc. Prächtige Lage im herrlichen Taubertale.  
Prospekte durch die Kurverwaltung.  
Wasserversand der berühmten Heilquelle zu Hauskuren.



## Dingeldey & Werres

Erstes Deutsches Ausrüstungsgeschäft für Tropen, Heer u. Flotte.  
(Früher v. Tippelskirch & Co.)  
Berlin W. Potsdamerstr. 127/128.  
Codes: Staudt & Hundius 1882/1891. A. B. C. 5th Edition  
Telegramm-Adr.: Tippetip.



Eigene Fabrik  
Lieferung aller für den  
Tropengebrauch  
bestimmten Gegenstände  
in bester Qualität und nach den neuesten Erfahrungen.

Kostenanschläge und Kataloge  
The Germans to the front. werden auf Wunsch kostenlos  
(Eingetragene Schutzmarke) und frei zugesandt.  
Vertreter für R. F. P. Huebner's Jagdbüro in Mombasa  
(Britisch-Ostafrika).

## Sachsen

in der Fremde verlangen in ihrem Interesse gratis u. franko Probenr. ihrer Heimatztg. vom Verlag der Sachsen-Post, Dresden-A. Güterbahnhofstr. 12

## A. Capune & Co.

Weingrosshandlung mit eigenem Weinbau

Trier an der Mosel

empfehlen ihre vorzüglichen

Mosel-Saar- und Rürerweine

Versand in Kisten 12 Flaschen ab Trier. Preislisten stehen gern zur Verfügung.

## Traun, Stürken & Devers.

G. m. b. H.

Daressalam-Morogoro-Kilossa.

Ausrüstung von Karawanen und Expeditionen.

Reichhaltiges Lager in allen Arten:

Conserven, Colonialwaren, Getränken,  
Cigarren, Toilette-Artikeln,  
Papier u. Schreibutensilien,

Haus- u. Küchengeräten,  
Gewehren u. Jagdutensilien,  
Bekleidungsartikeln etc. etc.

### Plantagen-Geräte

Bohrstahl, Stacheldraht,  
Drahtgeflecht, Moskitogaze,  
Wellblech, Cement,  
Farben trocken u. in Oel,  
Maschinenöl, Wagenschmiere,  
Transport- und Sackkarren,

Pendel-Nivellierinstrumente,  
Regenmesser, Pumpen,  
Giesskannen, Sensen, Saat-Säcke,  
Badewannen, eis. Bettstellen,  
Brennabor-Fahrräder, Dogcarts,  
Sättel u. Geschirre

Sachgemässe Verpackung und Spedition von Sammlungsgegenständen.

Annahme und Verwaltung von Depositengeldern

Vertreter der Messageries Maritimes für D.-O.-Afrika.

Ausführlicher Katalog steht gern zu Diensten.

## Wasch- u. Plättanstalt

Frau M. Hüttler

Araberstrasse: vis-à-vis Hotel Hillesheim.

### Heirat wünschen

mehrere hundert neugemeldete  
Damen m. 2-200 000 Mk. Verm.  
m. Herren ev. a. ohne Vermögen  
L. Schlesinger, Berlin 18. Deutschland

# HANSING & Co. Hamburg

Daressalam Bagamoyo Zanzibar Mombasa Muansa Entebbe.

Einfuhr Ausfuhr Bank Kommission

Leichterei Löschen und Verladen

Spedition auch durch Träger ins Innere  
Schiffsabfertigung — Kohlenlager

Vertreter für

Chartered-Bank of India Australia  
and China

Dynamit Actien-Gesellschaft  
vorm. Alfred Nobel & Co.

Fried. Krupp. Actien Gesellschaft  
Gruson Werk, Civilabteilung

Bergwerks- u. Landwirtschaftliche  
Maschinen

Entfaserungsmaschinen  
Ballenpressen etc.

Verein Hamburger Assecuradeure

Norddeutsche

Versicherungs-Gesellschaft.

A. Strandes, Bombay

Lloyds Unter-Agenten.

Albingia Versicherungs Act.-  
Gesellschaft.

(Abteilung Feuerversicherung)

Korrespondenten für:

Bank of Africa Ltd.  
National Bank of South Africa Ltd.

Unser Lager an  
Copierpressen  
Scenneckenordner  
Copiernäpfe  
Copierpinsel  
Löschpapier  
Löscher  
Radirmesser  
Radirgummi  
Federn  
Federhalter  
Bleistifte  
Rotstifte  
Blaustifte  
Lineale  
Tinte  
Contorbücher  
Noten für Klavier  
Klavierschulen  
etc. etc.

sei hiermit in höfl. Erinnerung  
gebracht

Buchhandlung Daressalam,  
unter den Akazien





Alleinige Importeure  
Traun, Stürken & Devers  
G. m. b. H.  
Daressalam—Morogoro.

# A. Rothbletz, Daressalam

Leue-  
Strasse

Mechan. Möbelfabrik

Bau-Tischlerei

Lackier-Anstalt

Neu eingerichtet:

**Drechslererei**

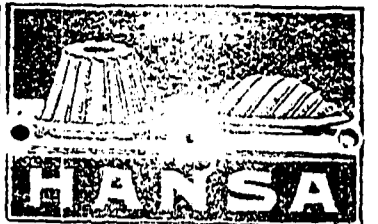
**Maler-Werkstatt**

Direkter Import von

**Madagaskar-, Teak- Eichen- und Tannenhölzern.**

Kostenanschläge und Modellblätter stets gern zu Diensten.

**Billige prompte Lieferung in kürzester Zeit.**



„Hansa“  
**Rote Grütze**

oder

„Hansa“  
**Gelee Pulver**

gibt die wohlgeschmeckendste  
erfrischendste Nachspeise.  
Als Sauce nehme man hierzu  
„Hansa“ Vanille Saucenpulver.

**Stahmer & Wilms,**  
Hamburg.

Anträge durch deutsche  
Exporteure erbeten!

# F. GÜNTER, Daressalam

offeriert

Stachelzaundraht, Drahtgeflecht, Moskitogaze  
Porzellan-Steingut-Aluminium- und  
Emaile-Geschirre

**Plantagen-Geräte**

Hacken, Spaten, Schaufeln, Sensen, Sicheln,  
Buschmesser.

**Pumpen**

Gas- u. Wasserleitungsrohre, Bohrstahl  
Stangeneisen

Feldschmieden, Ambosse, Schleifsteine,  
Kochherde, Giesskannen, Lampen, Farben  
etc. etc.

**Möbel jeder Art**

nach Angabe aus europäischem, indischem  
und afrikanischem Holz.

Alle ins Baufach schlagende Arbeiten

**Hoch- und Tiefbau**

werden prompt und billig ausgeführt.

# W<sup>m</sup>. O'SWALD & Co. HAMBURG

Zweigniederlassungen: Daressalam, Bagamojo, Tanga, Mombassa, Muanza, Zanzibar, Madagascar

**Import**

**Bank u. Commission.**

**Export**

Agenten für

The Vacuum Oil Company  
of South Afrika Ltd.

Die Norddeutsche Versicherungsgesellschaft  
Hamburg, Abteilung Feuerversicherung.

Import von amerikanischem Petroleum Sylvan Arrow u. White Rose 150°  
Schmieröle, Maschinenöle, Benzin, Terpentin, Patentpetroleum-Koh- u. Heizöfen.

Alleinige Importeure von

**Beck's Pilsener Bier Kaiserbrauerei Bremen**

**D. & J. Mc. Callums Perfection Whisky**

Stets auf Lager

**Baumaterialien, Holz, Wellblech, Cement.**

# MAX ERLER

Grossherzoglich Sächsischer Hoflieferant  
LEIPZIG Brühl 34-36  
empfiehlt sich zur

Verarbeitung alle Arten Felle

zu Teppichen mit natu-  
ralisierten Köpfen, Klei-  
dungs- und Gebrauchsge-  
genständen etc., sowie Na-  
turalisieren und Aus-  
stopfen von Jagdtrophäen.  
Anfragen werden bereitwilligst  
beantwortet.



Alleinige Importeure  
Traun, Stürken & Devers  
G. m. b. H.  
Daressalam - Morogoro.